**(VS01)  – [AR] Lebenslauf, ein Vorstellungsgespräch / السيرة الذاتية، مقابلة عمل**

**Die telefonische Anfrage  /  استفسار الهاتف**

|  |  |
| --- | --- |
| Anruf bei der Firma „Eins-Zwei-Drei“.Anfrage für eine Stelle als Lehrling oder Praktikant.  | اتصل بشركة "واحد-اثنان-ثلاثة".طلب وظيفة كمتدرب أو متدرب. |
| Guten Tag, hier ist Firma „Eins-Zwei-Drei“.Was kann ich für Sie tun? | صباح الخير، هنا شركة "واحد-اثنين-ثلاثة".ماذا يمكنني أن أفعل لك؟ |
| Guten Tag, hier ist < …name… >.Ich frage wegen einer Stelle als Lehrling oder Praktikant an. | صباح الخير، هنا.... اسم...أطلب وظيفة كمتدرب أو متدرب. |
| Ja, danke.Ich gebe Sie an das Personalbüro weiter,bitte warten Sie einen Moment. | نعم شكرًا لك.أنا أنقلك إلى مكتب الموارد البشريةرجاءً انتظر لحظة. |
| Personalbüro, Sie sprechen mit Meier,Sie fragen wegen einer Stelle an? | مكتب الموظفين، تحدث إلى ماير،هل تطلبين وظيفة؟ |
| Ja, ich habe gehört,Sie haben vielleicht eine Stelle als Lehrling oder Praktikant frei. | نعم، لقد سمعت،قد يكون لديك وظيفة كمتدرب أو متدرب. |
| Ja, derzeit nehmen wir öfter jemanden auf.Für welchen Bereich interessieren Sie sich?Es gibt Stellen im Büro, in der Werkstatt oder in der Betreuung unserer Kunden. | نعم، في هذه اللحظة نأخذ شخص في أكثر من الأحيان.ما هي المنطقة التي تهتم بها؟هناك وظائف في المكتب، في ورشة العمل أو في رعاية عملائنا. |
| Ich bevorzuge die Werkstatt, den technische Bereich,wenn möglich.Eventuell auch im Büro.  | أنا أفضل ورشة العمل، والمجال التقني،إذا كان ذلك ممكنا.ربما أيضا في المكتب. |
| Ja, das kann ich mir vormerken.Bitte senden Sie uns Ihren Lebenslauf und Zeugnisse aus der letzten Zeit,aber bitte nur Kopien, keine Originale. | نعم، أستطيع أن أقول لك ذلك.الرجاء ارسال السيرة الذاتية وشهادات من العصر الحديث،ولكن يرجى نسخ فقط، لا أصول. |
| Ich habe Ihre Postadresse,das sende ich gleich morgen. | لدي عنوانك البريديسأرسل هذا غداً |
| Schauen Sie sich unsere Web–Seiten an,da können Sie alles auch elektronisch senden. | نلقي نظرة على صفحات الويب لدينا،يمكنك أيضا إرسال كل شيء إلكترونيا. |

|  |  |
| --- | --- |
| Wird dann ein Vorstellungsgespräch stattfinden? | هل ستكون هناك مقابلة؟ |
| Ja, der nächste Termin wird voraussichtlichin zehn Tagen sein.Das können Sie sich schon vormerken,Sie erhalten noch eine Nachricht von uns. | نعم، الموعد التالي متوقعفي عشرة أيام.يمكنك بالفعل أن تجعل علما من هذا،سوف تتلقى رسالة منا. |
| Haben Sie noch eine Frage?Sonst danke ich Ihnen für Ihren Anruf,auf Wiedersehen. | هل لديك سؤال؟وإلا، شكراً لك على مكالمتكوداعًا. |
| Ich bedanke mich auch,und wünsche einen schönen Tag, auf Wiedersehen. | وأود أيضا أن أشكركم،وأتمنى لكم يوماً جميلاً، وداعاً. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| diese Seite هذه الصفحة | den Text anhörenإلى قاموس المصطلحات | Kapitelseite: Arbeit, Bewerbungصفحة الفصل: العمل ، التطبيق |